

LE CATECHISME DES ENFANTS

IMPRIMERIE DE RIMOUSKI.

1895

LE
CATECHISME
DES
ENFANTS

IMPRIMERIE DE RIMOUSKI.

1895.

IMPRIMATUR :

† ANDREAS ALBERTUS,

Epus Sti. Germani de Rimouski.

PRIERES CHRETIENNES

QU'IL FAUT APPRENDRE AUX ENFANTS AU MOINS EN LEUR LANGUE, AFIN QU'ILS LES PUISSENT RECITER MATIN ET SOIR.

Le signe de la Croix.

† In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti. Amen.

† Au nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit. Ainsi soit-il.

L'Oraison Dominicale.

PATER noster, qui es in cœlis.

1. Sanctificetur nomen tuum.

2. Adveniat regnum tuum.

3. Fiat voluntas tua sicut in cœlo et in terrâ.

4. Panem nostrum quotidianum da nobis hodiè.

5. Et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittibus debitoribus nostris.

6. Et ne nos inducas in tentationem.

7. Sed libera nos a malo. Amen.

NOTRE Père, qui êtes aux cieux.

1. Que votre nom soit sanctifié.

2. Que votre règne arrive.

3. Que votre volonté soit faite en la terre comme au ciel.

4. Donnez-nous aujourd'hui notre pain quotidien.

5. Et pardonnez-nous nos offenses, comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés.

6. Et ne nous induisez point en tentation.

7. Mais délivrez-nous du mal. Ainsi soit-il.

La Salutation Angélique.

AVE Maria, gratia plena, Dominus tecum : benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Jesus.

Sancta Maria, mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in horâ mortis nostræ. Amen.

JE vous salue, Marie, pleine de grâce, le Seigneur est avec vous: vous êtes bénie entre toutes les femmes, et Jésus, le fruit de vos entrailles, est béni.

Sainte Marie, mère de Dieu, priez pour nous pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Ainsi soit-il.

Le Symbole des Apôtres.

CREDO in Deum Patrem omnipotentem, creatorem cœli et terræ.

2. Et in Jesum Christum Filium ejus unicum, Dominum nostrum.

3. Qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex Mariâ virgine.

4. Passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus et sepultus.

5. Descendit ad inferos; tertiâ die resurrexit à mortuis.

6. Ascendit ad cœlos, sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis.

JE crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre.

2. Et en Jésus-Christ son Fils unique, notre Seigneur.

3. Qui a été conçu du Saint-Esprit, est né de la vierge Marie.

4. A souffert sous Ponce-Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli.

5. Est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts.

6. Est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant.

7. Indè venturus est judicare vivos et mortuos.
8. Credo in Spiritum Sanctum.
9. Sanctam Ecclesiam catholicam, sanctorum communionem.
10. Remissionem peccatorum.
11. Carnis resurrectionem.
12. Vitam æternam. Amen.

7. D'où il viendra juger les vivants et les morts.
8. Je crois au Saint-Esprit.
9. La sainte Eglise catholique, la communion des saints.
10. La rémission des péchés.
11. La résurrection de la chair.
12. La vie éternelle. Ainsi soit-il.

La confession des péchés.

CONFITEOR Deo omnipotenti, beatæ Mariæ semper virgini, beato Michaeli archangelo, beato Joanni Baptistæ, sanctis apostolis Petro et Paulo, et omnibus sanctis, (et tibi, pater), quia peccavi nimis cogitatione, verbo et opere, meâ culpâ, meâ culpâ, meâ maximâ culpâ. Ideo precor beatam Mariam semper virginem, beatum Michaelem archangelum, beatum Joannem Baptistam, sanctos apostolos Petrum et Paulum, et omnes sanctos, (et te, pater), orare pro me ad Dominum

JE confesse à Dieu tout-puissant, à la bienheureuse Marie toujours vierge, à saint Michel archarge, à saint Jean-Baptiste, aux apôtres saint Pierre et saint Paul, et à tous les saints, (et à vous, mon père), que j'ai grandement péché en pensées, en paroles et en œuvres, par ma faute, par ma faute, par ma très grande faute. C'est pourquoi je prie la bienheureuse Marie toujours vierge, saint Michel Archange, saint Jean-Baptiste, les apôtres saint Pierre et saint Paul, et tous les saints,

Deum nostrum.

(et vous, mon père), de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.

Misereatur nostri omnipotens Deus, et, dimissis peccatis nostris, perducat nos ad vitam æternam. Amen.

Que le Dieu tout-puissant nous fasse miséricorde, et que, nous ayant pardonné nos péchés, il nous conduise à la vie éternelle. Ainsi soit il.

Indulgentiam, absolutionem et remissionem peccatorum nostrorum tribuat nobis omnipotens et misericors Dominus. Amen.

Que le Seigneur tout-puissant et miséricordieux nous accorde le pardon, l'absolution et la rémission de nos péchés. Ainsi soit-il.

Acte d'Adoration.

MON Dieu, je vous adore et vous reconnais pour mon Créateur, mon souverain Seigneur, et pour le maître absolu de toutes choses.

Acte de Foi. (*a*)

MON Dieu, je crois fermement tout ce que la sainte Eglise catholique croit et enseigne, parce que c'est vous qui l'avez dit, et que vous êtes la vérité même.

(*a*) Indulgence de sept ans et sept quarantaines chaque fois qu'on récite les actes de Foi, d'Espérance et de Charité, et plénière une fois par mois si on les a récités pendant le mois, aux conditions ordinaires de la confession, de la communion et d'une prière aux intentions du Souverain Pontife. [Benoit XIV, 1756.]

Acte d'Espérance.

MON Dieu, appuyé sur vos promesses et sur les mérites de Jésus-Christ mon Sauveur, j'espère avec une ferme confiance que vous me ferez la grâce d'observer vos commandements en ce monde, et d'obtenir par ce moyen la vie éternelle.

Acte d'Amour ou de Charité.

MON Dieu, qui êtes digne de tout amour, à cause de vos perfections infinies, je vous aime de tout mon cœur, et j'aime mon prochain comme moi-même pour l'amour de vous.

Acte de Contrition.

MON Dieu, j'ai un extrême regret de vous avoir offensé, parce que vous êtes infiniment bon et infiniment aimable ,et que le péché vous déplaît ; pardonnez-moi par les mérites de Jésus-Christ mon Sauveur; je me propose, moyennant votre sainte grâce, de ne plus vous offenser et de faire pénitence.

Acte de Remerciement.

MON Dieu, je vous remercie de tous les biens que j'ai reçus de vous, principalement de m'avoir créé, racheté par votre Fils, et fait enfant de votre Eglise.

Acte d'Offrande.

MON Dieu, j'ai tout reçu de vous: je vous offre mes pensées, mes paroles, mes actions, ma vie et tout ce que je possède, et je ne veux l'employer qu'à votre service.

Acte d'Humilité.

MON Dieu, je ne suis que cendre et poussière, réprimez les mouvements d'orgueil qui s'élèvent dans mon âme, apprenez-moi à me mépriser moi-même, vous qui résistez aux superbes et qui donnez votre grâce aux humbles.

Acte de Demande.

MON Dieu, source infinie de tous les biens, donnez-moi tout ce qui m'est nécessaire pour la vie et la santé de mon corps, mais surtout la grâce de faire en toutes choses votre sainte volonté. Par Jésus Christ Notre Seigneur. Ainsi soit-il.

Les dix commandements de Dieu.

1. Un seul Dieu tu adoreras,
   Et aimeras parfaitement.

2. Dieu en vain tu ne jureras,
   Ni autre chose pareillement.

3. Les dimanches tu garderas,
   En servant Dieu dévotement,

4. Père et mère tu honoreras,
   Afin de vivre longuement.

5. Homicide point ne seras,
   De fait ni volontairement.

6. Impudique point ne seras,
   De corps ni de consentement.

7. Le bien d'autrui tu ne prendras,
   Ni retiendras sciemment.

8. Faux témoignage ne diras,
   Ni mentiras aucunement.

9. L'œuvre de chair ne désireras,
Qu'en mariage seulement.

10. Bien d'autrui ne désireras
Pour les avoir injustement.

Les sept commandements de l'Eglise.

1. Les fêtes tu sanctifieras,
Qui te sont de commandement.

2. Les dimanches messe entendras,
Et les fêtes pareillement.

3. Tous tes péchés confesseras,
A tout le moins une fois l'an.

4. Ton Créateur tu recevras,
Au moins à Pâques humblement.

5. Quatre-temps, vigiles jeûneras,
Et le Carême entièrement.

6. Vendredi, chair ne mangeras
Ni le samedi mêmement.

7. Droits et dîmes tu paieras,
A l'Eglise fidèlement.

Louange à la Sainte Trinité.

GLORIA Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

Gloire soit au Père, au Fils, et au Saint Esprit.

Comme elle était au commencement, comme elle est maintenant, et comme elle sera pendant les siècles des siècles. Ainsi soit-il.

Prière à la Sainte Vierge.

SUB tuum præsidium confugimus, sancta Dei genitrix; nostras deprecationes ne despecias in necessitatibus; sed à periculis cunctis libera nos semper, Virgo gloriosa et benedicta.

SAINTE Mère de Dieu, nous recourons à votre protection; ne dédaignez pas nos prières dans nos besoins; mais ô glorieuse et sainte Vierge, délivrez nous constamment de tous les dangers.

Prière au saint Ange Gardien.

ANGELE Dei, qui custos es mei me tibi commissum pietate supernâ, hodie illumina, custodi, rege et guberta.

Amen.

ANGE de Dieu, qui êtes mon gardien, puisque le ciel m'a confié à vous dans sa bonté, éclairez-moi, dirigez-moi et me gouvernez aujourd'hui.

Ainsi soit-il.

Benedicite ou prière avant le repas.

BENEDICITE, Dominus, nos et ea quæ sumus sumpturi benediat dextera Christi.
In inomini Patris, etc.

BENISSEZ-NOUS, ô mon Dieu, ainsi que la nourriture que nous allons prendre. Au nom du Père, etc.

Grâces ou prières après le repas.

AGIMUS tibi gratias omnipotens Deus, pro universis beneficiis tuis, qui vivis et regnas

NOUS vous rendons grâces de tous vos bienfaits, ô Dieu tout-puissant, qui vivez et

in sæcula sæculorum. Amen. In nomini Patris, etc.

régnez dans les siècles des siècles. Ainsi soit-il. Au nom du Père, etc.

Prière pour les Défunts.

FIDELIUM animæ per misericordiam Dei requiescant in pace Amen.

QUE les âmes des fidèles défunts reposent en paix par la miséricorde de Dieu. Ainsi soit-il.

Prière appelée Angelus.

V. ANGELUS Domini nuntiavit Mariæ.

R. Et concepit de Spiritu Sancto.

Ave Maria, etc.

V. Eccè ancilla Domini.

R. Fiat mihi secundum verbum tuum.

Ave Maria, etc.

V. Et verbum caro factum est.

R. Et habitavit in nobis.

Ave Maria, etc.

V. Ora pro nobis,

V. L'ANGE du Seigneur annonça à Marie.

R. Et elle conçut par l'opération du Saint-Esprit.

Je vous salue, Marie, etc.

V. Voici la servante du Seigneur.

R. Qu'il me soit fait selon votre parole.

Je vous salue, Marie, etc.

V. Et le Verbe s'est fait chair.

R. Et il a habité parmi nous.

Je vous salue Marie, etc.

V. Priez pour nous

sancta Dei Genitrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibusChristi.

OREMUS.

GRATIAM tuam. quæsumus, Domine mentibus nostris infunde; ut qui angelo nuntiante, Christi Filii tui incarnationem cognovimus, perpassionem ejus et crucem ad resurrectiouis gloriam perducamur. Per eumdem Christum Dominum nostrum.

R. Amen.

sainte Mère de Dieu.

R. Afin que nous devenions dignes des promesses de Jésus-Christ.

PRIONS.

Nous vous supplions, Seigneur, de répandre votre grâce dans nos cœurs, afin qu'après avoir connu l'incarnation de Jésus-Christ votre Fils, par les paroles de l'ange envoyé pour l'annoncer à Marie, nous parvenions à la gloire de sa résurrection, par le mérite de sa passion et de sa croix Nous vous le demandons par le même Jésus-Christ Notre-Seigneur.

R. Ainsi soit-il.

LE
CATECHISME DES ENFANTS.

CHAPITRE 1.

* 1. Quelle est la première chose qu'un enfant doit apprendre ?

C'est le signe de la croix.

* 2. Faites le signe de la croix.

† Au nom du Père, et du Fils et du Saint-Esprit. Ainsi soit-il.

* 3. Que nous apprend le signe de la croix ?

Il nous fait connaître Dieu et Jésus-Christ crucifié.

* 4. Est-ce assez de bien faire le signe de la croix ?

Non ; il faut encore apprendre à servir Dieu.

* 5. Comment appelez-vous la vertu qui nous fait servir Dieu ?

La religion.

6. Où apprendrez-vous à pratiquer la religion ?

Dans la doctrine chrétienne.

7. Où trouvez-vous la doctrine chrétienne ?

Dans le catéchisme.

8. Combien de parties comprend la doctrine chrétienne ?

Quatre parties : le Symbole des Apôtres, les Sacrements, le Décalogue et la prière.

CHAPITRE 11.

PREMIERE PARTIE.

DU SYMBOLE DES APOTRES.

* 9. Qu'est-ce que le Symbole des Apôtres ?

C'est une formule de foi qui nous vient des Apôtres.

* 10. Que contient le Symbole des Apôtres ?

Il contient les principales vérités de la religion.

11. En combien de parties se divisent le Symbole des Apôtres ?

En douze articles.

CHAPITRE 111.

DU PREMIER ARTICLE.

Je crois en Dieu le Père Tout-puissant, créateur du ciel et de la terre.

* 12. Que faites-vous en disant *je crois* ?

Un acte de foi.

13. Qu'est-ce que la foi ?

La foi est une vertu surnaturelle par laquelle nous croyons très fermement les vérités révélées de Dieu que l'Eglise enseigne.

* 14. Que faut-il croire en premier lieu ?

En premier lieu il faut croire *en Dieu*.

* 15. Qu'est-ce que Dieu ?

Dieu est un esprit infiniment parfait.

* 16. Quelles sont les principales perfections de Dieu ?

Dieu est infiniment bon, infiniment saint, infiniment juste, infiniment miséricordieux et infiniment puissant.

* 17. Y a-t-il plusieurs dieux ?

Non ; il ne peut y avoir qu'un Dieu.

18. Que nous apprend le mot *Père ?*

Il nous apprend que la première personne en Dieu s'appelle le Père.

* . Combien y a-t il de personnes

en Dieu ?

Il y a en Dieu trois personnes dictinctes : le Père, le Fils et le Saint-Esprit.

20. Comment nomme-t-on cet unique Dieu en trois personnes ?

La Sainte Trinité.

21. Comment Dieu a-t-il montré qu'il est Tout-Puissant ?

En créant le ciel et la terre, les choses visibles et les choses invisibles.

22. Qu'entendez-vous par les choses invisibles ?

Les êtres spirituels.

* 23. Quels sont les êtres spirituels que Dieu a créés ?

Ce sont les anges.

* 24. Quelles perfections Dieu a-t-il données aux anges ?

La puissance et la grâce.

* 25. Les anges ont-ils tous conservé ces perfections ?

Non ; un grand nombre ont péché, et par le péché perdu la grâce.

* 26. Comment nommez-vous ceux qui sont demeurés fidèles à Dieu ?

Les bons anges, ou simplement les anges.

* 27. Par quels noms désigne-t-on ceux qui ont péché ?

On les nomme démons, diables, satan.

* 28. Comment Dieu a-t-il puni ces anges pécheurs ?

Il les a précipités dans un feu éternel.

* 29. Comment Dieu créa-t-il l'homme ?

Il forma du limon de la terre son corps auquel il donna la vie en l'unissant à une âme spirituelle et immortelle.

* 30. De quelles perfections fut douée l'âme de l'homme ?

Elle fut douée de la raison, du libre arbitre et de la grâce.

* 31. Comment Dieu créa-t-il la femme ?

Il forma son corps d'une côte de l'homme et lui créa une âme en tout semblable à celle de l'homme.

32. Quels noms furent donnés au premier homme et à la première femme ?

Dieu nomma le premier homme Adam et la première femme fut appelée Eve.

33. Où Dieu plaça-t-il Adam et Eve ?

Dans le paradis terrestre.

34. Leur donna-t-il une loi ?

Oui, il grava dans leurs cœurs une loi qu'on appelle la loi naturelle.

35. Que leur enseignait la loi naturelle ?

Elle leur faisait distinguer le bien du mal, le juste de l'injuste.

CHAPITRE IV.

DU SECOND ARTICLE.

Et en Jésus-Christ, Son Fils Unique, Notre-Seigneur.

* 36. Dieu avait-il fait à Adam et Eve un commandement particulier ?

Oui, il leur avait défendu sous peine de mort de manger du fruit de l'arbre de la science du bien et du mal.

* 37. Ont-ils observé ce commandement ?

Non ; Eve séduite par le démon, a mangé de ce fruit et en a fait manger à Adam.

* 38. Quel a été l'effet de cette désobéissance ?

Elle leur a fait perdre la grâce et les a rendus dignes du feu éternel.

* 39. Comment Dieu les a-t-il punis ?

Il les a chassés du paradis terrestre et les a condamnés au travail, à la dou-

leur et à la mort.

* 40. Ce péché a-t-il fait perdre la grâce à Adam et à Eve seuls ?

Non ; il a souillé toute leur postérité.

* 41. Quel nom porte ce péché dans leurs enfants ?

On l'appelle péché originel.

42. Dieu a-t-il préservé quelque enfant d'Adam du péché originel ?

Oui, il en a préservé la Sainte Vierge.

* 43. Dieu condamna-t-il Adam et Eve au feu éternel ?

Non, il eut pitié d'eux et leur promit un Sauveur.

* 44. Quel est ce Sauveur que Dieu promit pour racheter le monde ?

C'est *Jésus-Christ Son Fils Unique, Notre-Seigneur*.

* 45. Pourquoi est-il appelé *Fils Unique ?*

Il est appelé *Fils* parce qu'il est engendré éternellement du Père, *Unique* parce que lui seul est engendré.

46. Dieu a-t-il donné le Sauveur aussitôt après le péché d'Adam et d'Eve ?

Non, il ne l'a donné que quatre mille ans plus tard.

47. Comment ont-ils pu échapper au feu éternel ?

Par la foi et l'espérance dans le Sauveur promis, et l'observation de la loi naturelle.

* 48. Qu'a-t-il fallu pour sauver le monde ?

Il a fallu que le Fils de Dieu, la seconde personne de la Sainte Trinité, se fit homme.

CHAPITRE V.

DU TROISIEME ARTICLE.

Qui a été conçu du Saint-Esprit, est né de la Vierge Marie.

* 49. Qu'entendez-vous par ces paroles : *Qui a été conçu du Saint-Esprit.* ?

J'entends que le Saint-Esprit a formé dans le sein de la Vierge Marie le corps et l'âme que le Fils de Dieu a pris pour se faire homme.

* 50. Quel jour a-t-il accompli ce mystère ?

Le jour de l'Annonciation, le vingt-cinq de mars.

* 51. Comment appelez-vous ce mystère ?

Le mystère de l'Incarnation.

* 52. Que nous apprennent ces paroles : *Est né de la Vierge Marie ?*

Elles nous apprennent que le Fils de Dieu fait homme est né sans faire perdre la virginité à Marie, sa mère.

* 53. Quel jour est-il né ?

Le vingt-cinq décembre, au milieu de la nuit.

* 54. Comment appelez-vous le jour qu'il est né ?

Le jour de Noël.

* 55. Où est-il né ?

A Bethléem, dans une étable.

* 56. Quel nom lui a été donné ?

Il a été nommé Jésus, nom hébreux qui veut dire Sauveur.

57. Pourquoi a-t-on ajouté le nom Christ au nom Jésus ?

Pour marquer son sacerdoce éternel.

* 58. Jésus-Christ est-il seulement homme ?

Non ; il réunit dans sa personne la nature divine et la nature humaine.

CHAPITRE VI.

DU QUATRIEME ARTICLE.

A souffert sous Ponce-Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli.

* 59. Pour racheter le monde Jésus-Christ s'est-il borné à se faire homme et à naître dans une étable ?

Non ; il *a souffert sous Ponce-Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli.*

60. Qu'a-t-il souffert ?

Il a pendant trente-trois ans souffert les peines de la pauvreté et du travail, et fini sa vie par les tourments de sa passion.

61. Qu'entendez vous par la passion de Jésus-Christ ?

J'entends les tourments qu'il a endurés le dernier jour de sa vie.

62. Quels sont ces tourments ?

Il a sué sang et eau pendant son agonie ; il a ensuite été fouetté, couronné d'épines et cloué à la croix sur laquelle il est mort.

63. Qui l'a condamné à subir toutes ces douleurs ?

Le gouverneur Ponce-Pilate.

* 64. Quel jour est-il mort ?

Le Vendredi-Saint, à trois heures après-midi.

* 65. Qu'a-t-on fait de son corps après sa mort ?

Il a été détaché de la croix, enseveli et mis dans un tombeau.

CHAPITRE VII.

DU CINQUIEME ARTICLE.

Est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts.

* 66. Après la mort de Jésus-Christ qu'est devenue son âme ?

Elle *est descendue aux enfers.*

67 Qu'entendez-vous par les enfers ?

Par les enfers on entend trois choses : le lieu où brûlent les démons, le purgatoire et les limbes.

68. Dans quel enfer est descendue l'âme de Jésus-Christ ?

Dans les limbes.

69. Qu'est-ce que les limbes ?

C'est le lieu où étaient détenues les âmes des Saints.

* 70. Jésus-Christ est-il resté dans le tombeau ?

Non ; *le troisième jour il est ressuscité des morts.*

71. Que nous apprend le mot ressuscité ?

Il nous apprend que Jésus-Christ a repris la vie.

72. Quel jour Jésus-Christ est-il ressuscité ?

Le troisième jour après sa mort, vers six heures du matin.

73. A-t-il repris la même vie ?

Non ; il a pris une vie immortelle et glorieuse.

CHAPITRE VIII.

DU SIXIEME ARTICLE.

Est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu, le Père Tout-Puissant.

* 74. Jésus-Christ, après sa résurrection, est-il demeuré encore longtemps sur la terre ?

Non, quarante jours après sa résurrection, il *est monté aux cieux.*

75. Qui l'a transporté dans les cieux ?

C'est lui-même par sa puissance.

* 76. Où est maintenant Jésus-Christ?

Il *est assis à la droite de Dieu, le Père Tout-Puissant.*

77. Qu'entendez-vous par la droite de Dieu?

J'entends la puissance souveraine et la gloire que Jésus-Christ possède comme homme dans les cieux.

78. Que signifie le mot assis?

Il signifie que Jésus-Christ ne peut perdre la puissance et la gloire suprême qu'il possède dans les cieux.

CHAPITRE IX.

DU SEPTIEME ARTICLE.

D'où il viendra juger les vivants et les morts.

* 79. Jésus-Christ reviendra-t-il sur la terre?

Oui, il *viendra juger les vivants et les morts.*

* 80. Quand viendra-t-il?

A la fin du monde.

* 81. Est-ce que nous ne serons jugés qu'à la fin du monde?

Non; chacun sera jugé auparavant à l'heure de sa mort comme Lazare et le

mauvais riche.

82. Sur quoi serons-nous jugés ?

Sur le bien et le mal que nous aurons faits par pensées, par paroles, par actions ou par omissions.

* 83. Comment appelez-vous ce premier jugement ?

Le jugement particulier.

* 84. Quel nom donnez-vous au jugement qui aura lieu à la fin du monde ?

On le nomme le jugement général.

85. Qu'entendez-vous par les vivants et les morts ?

J'entends les bons et les méchants.

* 86. Quel sera le partage des bons ?

Ils possèderont le royaume des cieux.

* 87. Quel sera le sort des méchants ?

Ils souffriront dans le feu de l'enfer un supplice éternel.

* 88. Quels sont ces méchants qui seront condamnés au feu de l'enfer ?

Ce sont ceux qui meurent en péché mortel.

CHAPITRE X.

DU HUITIEME ARTICLE.

Je crois au Saint-Esprit.

89. Pourquoi Jésus-Christ est-il monté aux cieux ?

Pour envoyer le Saint-Esprit à ses Apôtres.

* 90. Qu'est-ce que le Saint-Esprit ?

Le Saint-Esprit est la troisième personne de la Sainte-Trinité.

* 91. Le Saint-Esprit est-il Dieu ?

Oui, il est Dieu comme le Père et le Fils.

92. Le Saint-Esprit est-il engendré ?

Non, le Saint-Esprit n'est point engendré : il procède du Père et du Fils.

CHAPITRE XI.

DU NEUVIEME ARTICLE.

La Sainte Eglise Catholique, la Communion des Saints.

93. Pourquoi Jésus-Christ a-t-il envoyé le Saint-Esprit ?

Pour éclairer l'Eglise.

* 94. Qu'est-ce que l'Eglise ?

L'Eglise est la société instituée par Notre-Seigneur Jésus-Christ pour faire arriver les hommes à la connaissance et à la possession des biens éternels.

95. Comment l'Eglise fait-elle arriver les hommes à la connaissance et à la possession des biens éternels ?

Par la prédication de l'Evangile et les Sacrements.

* 96. Comment appelle-t-on l'Eglise que Jésus-Christ a établie ?

La Sainte Eglise catholique.

97. De combien de parties se compose la Sainte Eglise Catholique ?

De trois parties, qu'on nomme, l'église triomphante, l'église souffrante et l'église militante.

* 98. Qui a été chargé par Notre-Seigneur Jésus-Christ de gouverner la Sainte Eglise Catholique.

Saint Pierre et ses successeurs légitimes.

* 99. Quel nom donne-t-on au successeur légitime de Saint Pierre.

Le nom de Pape.

* 100 Le Pape gouverne-t-il seul la Sainte Eglise Catholique ?

Non ; il est aidé par les Evêques, qui

sont les successeurs des autres Apôtres.

101. Quels privilèges Jésus-Christ a-t-il garantis à son Eglise ?

1° Le privilège d'être préservée de toute erreur en matière de foi et de morale ; 2° le privilège de durer jusqu'à la fin du monde, malgré les efforts de l'enfer pour la détruire.

102. Qui dans l'Eglise possède le privilège d'être préservé d'erreur dans l'enseignement des matières de foi et de morale ?

Le Pape et les Conciles généraux présidés par le Pape.

103. Les trois parties de l'Eglise sont-elles unies entre elles ?

Oui, elles sont unies par *la Communion des Saints*.

104. Qu'entendez-vous par la communion des Saints ?

J'entends que les biens conférés à l'Eglise appartiennent à tous ses membres, et que les bonnes œuvres d'un membre profitent à tous les autres.

105. Quel secours se prêtent les trois parties de l'Eglise ?

L'Eglise triomphante prie pour l'église militante, et l'église militante offre ses bonnes œuvres pour le soulagement de l'église souffrante.

CHAPITRE XII.

DU DIXIEME ARTICLE.

La rémission des péchés.

* 106. Qu'entendez-vous par ces paroles: *La rémission des péchés ?*

J'entends que Jésus-Christ a donné à la Sainte Eglise Catholique le pouvoir de remettre les péchés.

107. Qu'est-ce que le pouvoir de remettre les péchés ?

C'est le pouvoir de les pardonner.

* 108. Qu'est-ce que le péché ?

Le péché est une désobéissance à Dieu.

*109. Tous les péchés sont-ils égaux ?

Non ; les uns sont mortels, les autres véniels.

* 110. Quels sont les péchés que vous appelez mortels ?

Ce sont ceux qui nous font perdre la grâce et la vie spirituelle.

* 111. Qu'appelez-vous péchés véniels ?

Les péchés qui ne font point perdre la grâce, mais l'affaiblissent.

* 112. Qui dans l'Eglise a le pouvoir de pardonner les péchés ?

Le Pape, les Evêques et les Prêtres.

113. Peuvent-ils remettre toutes sor-

tes de péchés ?

Oui, quelque énormes qu'ils soient.

CHAPITRE XIII.

DU ONZIEME ARTICLE.

La résurrection de la chair.

*114. Que nous apprennent ces paroles : *La résurrection de la chair ?*

Elles nous apprennent que, avant le jugement général, Jésus-Christ ressuscitera tous les morts.

115. Pourquoi cette résurrection est-elle appelée résurrection de la chair ?

Parce que le corps seul meurt : l'âme est immortelle.

116. Comment Jésus-Christ accomplira-t-il cette résurrection ?

En unissant de nouveau l'âme au corps dont elle a été séparée par la mort.

117. Pourquoi Jésus-Christ rétablira-t-il ce lien ?

Pour faire participer durant l'éternité le corps à la récompense ou au châtiment comme il a participé durant la vie au bien ou au mal.

CHAPITRE XIV.

DU DOUZIEME ARTICLE.

La vie éternelle.

* 118. Quelle sera la récompense des élus ?

La vie éternelle.

* 119. Qu'est-ce que la vie éternelle ?

La vie éternelle est le bonheur parfait dont on jouit dans le paradis.

120. En quoi consiste ce bonheur parfait ?

Dans la délivrance de tous les maux, et dans la vue de Dieu, qui est le souverain bien.

121. Que faut-il pour mériter la vie éternelle ?

Il faut, outre la foi, l'usage salutaire des sacrements, l'observation des commandements et la persévérance dans la prière.

CHAPITRE XV.

SECONDE PARTIE.

DES SACREMENTS.

* 122. Qu'est-ce qu'un sacrement ?

Un sacrement est un signe sensible institué par Notre-Seigneur Jésus-Christ pour produire la grâce.

123. Pourquoi dites-vous qu'un sacrement est un signe sensible ?

Parce que les choses et les paroles dont est formé un sacrement représentent à nos sens la grâce qu'il produit dans nos âmes.

* 124. Qu'est-ce que la grâce ?

La grâce est une participation de la nature divine.

125. En quoi consiste cette participation de la nature divine ?

Elle consiste dans une qualité divine que Dieu communique à nos âmes, et qui, comme une lumière, dissipe les ombres du péché et produit l'éclat d'une beauté surnaturelle.

* 126. Quels sont les effets de la grâce ?

Elle efface le péché, nous justifie devant Dieu et nous donne droit à la vie éternelle.

* 127. Combien Notre-Seigneur Jésus-Christ a-t-il institué de Sacrements ?

Sept : le Baptême, la Confirmation, l'Eucharistie, la Pénitence, l'Extrême-Onction, l'Ordre et le Mariage.

128. Quel est le premier effet des Sacrements ?

Les uns produisent la grâce ; les autres l'augmentent.

129. Quels sont les Sacrements qui produisent la grâce ?

Le Baptême et la Pénitence.

130. Quel effet produisent les cinq autres Sacrements ?

Ils augmentent la grâce.

131. Peut-on recevoir plusieurs fois les mêmes Sacrements ?

Oui, excepté le Baptême, la Confirmation et l'Ordre.

132. Pourquoi ne peut-on recevoir le Baptême, la Confirmation et l'Ordre qu'une fois ?

Parce qu'ils produisent avec la grâce un caractère qui ne s'efface jamais.

CHAPITRE XVI.

DU BAPTEME.

133. Pourquoi Jésus-Christ a-t-il dit à Nicodème qu'il faut naître de nouveau pour entrer dans le royaume de Dieu ?

Parce qu'il faut être né à la vie spirituelle pour y entrer.

* 134. L'enfant qui vient de naître a-t-il la vie spirituelle ?

Non ; il n'a que la vie naturelle, qui consiste dans l'union de son âme avec son corps.

* 135. Jésus-Christ a-t-il institué un moyen de le faire naître à la vie spirituelle ?

Oui, il a institué pour cela le Sacrement de Baptême.

* 136. Comment le Baptême fait-il naître l'enfant à la vie spirituelle ?

En produisant la grâce, qui efface en lui le péché originel et le régénère.

137. Le Baptême n'efface-t-il que le péché originel ?

Non, il efface aussi tous les péchés dont peut être coupable celui qui est baptisé après avoir atteint l'âge de discrétion, et remet toutes les peines tem-

porelles qui leur sont dues.

138. En quoi consiste la vie spirituelle ?

Elle consiste dans l'union de l'homme avec Jésus-Christ, dont il devient membre, et qui lui communique la grâce et les vertus, au lieu du péché qu'Adam lui a transmis avec la vie naturelle.

139. Quel avantage procure à l'homme cette union avec Jésus-Christ.

Elle rend l'homme capable de faire des œuvres méritoires pour la vie éternelle.

140. Comment nomme-t-on ceux qui ont reçu le Baptême ?

On les nomme chrétiens.

141. Comment appelle-t-on ceux qui n'ont pas été baptisés ?

On les appelle infidèles.

142. Que faut-il faire pour baptiser ?

Pour baptiser quelqu'un il faut verser de l'eau sur sa tête en disant : Je te baptise au nom du Père, et du Fils et du Saint-Esprit.

CHAPITRE XVII.

DE LA CONFIRMATION.

* 143. Qu'est-ce que la Confirmation?

La Confirmation est un sacrement qui perfectionne la grâce du Baptême.

* 144. Comment la Confirmation perfectionne-t-elle la grâce du Baptême ?

En nous donnant le Saint-Esprit, qui complète la vie spirituelle et nous rend capables de pratiquer notre religion sans crainte, comme l'accroissement perfectionne la vie naturelle de l'enfant et le dispose aux travaux de l'homme.

* 145. Qui peut donner la Confirmation ?

C'est l'Evêque.

146. Avec quoi l'Evêque donne-t-il la Confirmation ?

Avec le Saint-Chrême.

147. Qu'est-ce que le Saint-Chrême ?

C'est un parfum composé d'huile d'olive et de baume, que l'Evêque consacre chaque année le Jeudi-Saint.

148. Comment l'Evêque donne-t-il la Confirmation ?

Il trace avec le Saint-Chrême une croix sur le front de celui qu'il confirme,

disant en même temps: Je te marque du signe de la croix, et je te confirme avec le Chrême du salut, au nom du Père, et du Fils et du Saint-Esprit.

149. Comment faut-il se préparer à la Confirmation ?

Pour se bien préparer à la Confirmation il faut s'instruire des principales vérités de la religion, et se confesser, quand on se sent coupable de quelque péché mortel.

CHAPITRE XVIII.

DE L'EUCHARISTIE.

* 150. Qu'est-ce que l'Eucharistie ?

L'Eucharistie est le sacrement du corps et du sang de Notre-Seigneur Jésus-Christ, sous les espèces du pain et du vin.

* 151. Pourquoi appelez-vous l'Eucharistie le sacrement du corps et du sang de Jésus-Christ ?

Parce que, dans le sacrement de l'Eucharistie, le corps et le sang de Jésus-Christ sont cachés sous les espèces du pain et du vin.

* 152. Quels sont ceux que Jésus-

Christ a établis ministres du sacrement de l'Eucharistie ?

Ce sont les prêtres qu'il a chargés de le consacrer et de l'administrer.

* 153. Avec quoi les prêtres font-ils le sacrement de l'Eucharistie ?

Avec du pain de blé et du vin de la vigne.

* 154. Que font-ils du pain et du vin pour en faire le sacrement de l'Eucharistie ?

Ils les consacrent.

* 155. Comment les consacrent-ils ?

En prononçant sur le pain et sur le vin les paroles de la consécration.

156. Quelles sont les paroles de la consécration ?

Ce sont les paroles que Jésus-Christ a prononcées lui-même en instituant le sacrement de l'Eucharistie : *Ceci est mon corps.— Ceci est mon sang.*

* 157 Quel est l'effet des paroles de la consécration sur le pain et sur le vin ?

Par la vertu des paroles de la consécration toute la substance du pain est changée au corps de Jésus-Christ, et toute la substance du vin est changée en son sang.

* 158. Reste-t-il quelque chose du

pain et du vin après la consécration ?

Il ne reste rien de la substance du pain et du vin après la consécration ; mais il reste les apparences qu'on appelle les espèces.

159. Combien distingue-t-on d'espèces dans l'Eucharistie ?

Deux : l'espèce du pain et l'espèce du vin

* 160. Jésus-Christ est-il tout entier sous chacune des deux espèces ?

Oui, Jésus-Christ est tout entier sous l'espèce du pain, et tout entier sous l'espèce du vin ; il est même tout entier sous la plus petite partie de chacune des espèces.

161. Pourquoi Jésus-Christ a-t-il institué le sacrement de l'Eucharistie ?

Pour procurer à nos âmes un aliment céleste, et à son Eglise un sacrifice perpétuel.

---

2. LA SAINTE COMMUNION.

*162. Pourquoi cette aliment céleste?

Pour conserver et fortifier en nous la vie spirituelle.

163. Comment appelez-vous la man-

ducation de cet aliment céleste ?

La sainte communion.

* 164. Sommes-nous obligés de communier ?

Oui, l'Eglise oblige tous les fidèles, qui sont parvenus à l'âge de discrétion, à communier au moins dans le temps de Pâques.

165. Est-il bon de communier plus souvent ?

Oui, il est bon et quelquefois même nécessaire de communier plus souvent.

166. Que faut-il pour retirer de la Sainte Communion les fruits qu'elle doit produire ?

Il faut y apporter les dispositions requises.

* 167. Quelles dispositions faut-il apporter à la Sainte Communion ?

La première est d'être en état de grâce ; la seconde de n'avoir ni bu ni mangé depuis minuit.

168. Y a-t-il des personnes qui peuvent communier sans être à jeun ?

Oui, les malades en danger de mort.

169. Quel est l'effet d'une bonne communion ?

C'est de nous unir à Jésus-Christ et d'augmenter en nous la grâce.

170. Qu'est-ce qu'une mauvaise communion ?

C'est une profanation du corps et du sang de Jésus-Christ, et le plus affreux sacrilège.

---

3. LA SAINTE MESSE.

*171. L'Eucharistie n'est-elle qu'un sacrement ?

Non ; elle est aussi un sacrifice.

* 172. Comment appelez-vous ce sacrifice ?

Le sacrifice de la messe.

173. Qu'est-ce que la messe ?

La Messe est le sacrifice du corps et du sang de Jésus-Christ offert à Dieu sous les espèces du pain et du vin par le ministère des prêtres.

174. Quelle différence y a-t-il entre l'Eucharistie sacrement, et l'Eucharistie sacrifice ?

Le sacrement se fait par la consécration et le sacrifice par l'offrande : le sacrement produit la grâce, et le sacrifice est de plus un moyen de satisfaction.

175. Le sacrifice de la messe est-il le même que le sacrifice de la croix ?

Oui, puisque sur l'autel et sur la croix

c'est la même victime et le même prêtre, Notre-Seigneur Jésus-Christ.

176. Si c'est Jésus-Christ qui s'offre à la messe, que font donc les prêtres à l'autel ?

Ils parlent et agissent au nom de Jésus-Christ, qu'ils représentent.

177. Y a-t-il quelque différence entre le sacrifice de la croix et le sacrifice de la messe ?

Oui, sur la croix Jésus-Christ s'est immolé en répandant son sang ; sur l'autel il s'immole sans le répandre.

* 178. A qui peut être offert le sacrifice de la messe ?

Il ne peut être offert qu'à Dieu seul, puisque sur la croix Jésus-Christ s'est offert à Dieu.

179. Quels hommages rendons-nous à Dieu par le sacrifice de la messe ?

Nous l'adorons, nous le remercions de ses bienfaits, nous lui demandons le pardon de nos péchés et les grâces dont nous avons besoin.

CHAPITRE XIX.

DE LA PENITENCE.

* 180. Ceux qui commettent des péchés après avoir reçu le Baptême peuvent-ils en obtenir le pardon ?

Oui, ceux qui commettent des péchés, après avoir reçu le Baptême, peuvent en obtenir le pardon par le sacrement de Pénitence.

* 181. Peuvent-ils obtenir ce pardon plusieurs fois ?

Oui, ils peuvent l'obtenir toutes les fois qu'ils confessent leurs péchés avec une vraie contrition et la volonté de satisfaire.

182. De combien de parties se compose le sacrement de Pénitence ?

Il se compose de quatre parties, qui sont la contrition, la confession, la satisfaction et l'absolution.

---

1. LA CONTRITION.

* 183. Qu'est-ce que la contrition ?

La contrition est le chagrin d'avoir péché avec la résolution de ne plus pécher.

* 184. La contrition serait-elle bonne sans la volonté d'éviter le péché ?

Non, la contrition, sans la volonté d'éviter le péché, est une fausse contrition.

185. Combien y a-t-il d'espèces de contrition ?

Deux espèces : la contrition parfaite et la contrition imparfaite.

186. Quand la contrition est-elle parfaite ?

La contrition est parfaite quand on regrette le péché parce qu'il déplaît à Dieu, qui est infiniment bon en lui-même.

187. Quel est l'effet de la contrition parfaite ?

Elle reconcilie aussitôt avec Dieu le pécheur qui désire recevoir le sacrement de Pénitence.

188. Qu'est-ce que la contrition imparfaite ?

La contrition imparfaite est le chagrin qu'inspire la laideur du péché, ou la crainte des châtiments dont Dieu le punit.

189. Quels sont ces châtiments ?

La privation du ciel et la peine éternelle de l'enfer.

190. Le chagrin du péché, produit par la considération des souffrances qu'il a causées à Jésus-Christ, est-il un motif de contrition parfaite ?

Non, c'est aussi un motif de contrition imparfaite.

191. La contrition imparfaite seule justifie-t-elle devant Dieu ?

Non ; la contrition imparfaite ne peut justifier devant Dieu sans le sacrement de Pénitence.

---

2. LA CONFESSION.

*192. Que faut-il faire pour recevoir le sacrement de Pénitence ?

Il faut confesser au prêtre les péchés dont on se reconnaît coupable.

* 193. Faut-il les confesser tous.

Il faut confesser tous les péchés mortels.

* 194. Faut-il aussi confesser les péchés véniels ?

Nous ne sommes pas obligés de confesser les péchés véniels ; mais il est bon et avantageux de les confesser.

* 195. Suffit-il de confesser l'espèce du péché, par exemple de dire : Je m'accuse d'avoir désobéi : je m'accuse d'a-

voir volé.

Non ; il faut aussi confesser le nombre de fois qu'on les a commis, et les circonstances qui changent l'espèce du péché.

* 196. Sommes-nous obligés d'aller à confesse ?

Oui, l'Eglise oblige tous les fidèles qui ont atteint l'âge de discrétion à se confesser au moins une fois par année.

* 197. Pour bien faire cette confession suffit-il d'aller se jeter aux genoux du prêtre ?

Non ; il faut auparavant faire un bon examen de conscience.

* 198. Comment se fait l'examen de conscience ?

En repassant dans notre esprit nos pensées, nos paroles, nos actions et nos omissions pour nous rappeler les péchés que nous avons commis.

199. Qui vous dira si vos pensées, vos paroles et vos actions sont des péchés ?

Les commandements de Dieu.

200. Si, après un bon examen de conscience, vous oubliez de confesser quelques péchés mortels, sont-ils pardonnés?

Oui, ils sont pardonnés ; mais, s'ils reviennent ensuite à la mémoire, il faut

les confesser.

* 201. Quelle est la manière de se confesser ?

Pour se confesser il faut, quand on le peut, se mettre à genoux, faire le signe de la croix et réciter : *Je confesse à Dieu*, en entier, ou seulement : *Je me confesse à Dieu tout-puissant, et à vous mon père* ; dire ensuite combien il y a de temps qu'on a été à confesse, si l'on a reçu l'absolution la dernière fois, et si l'on a accompli la pénitence imposée ; puis accuser tous les péchés mortels dont on se reconnaît coupable.

* 202. Quand on a fini d'accuser ses péchés, que faut-il dire ?

Quand on a fini d'accuser ses péchés il faut dire : " Mon père, je m'accuse de plus de bien d'autres péchés que je ne connais pas, et de ceux de toute ma vie ; j'en demande pardon à Dieu et à vous, mon père, la pénitence et l'absolution. "

---

3. LA SATISFACTION.

* 203. Quand le prêtre a entendu votre confession que fait-il ?

Il impose d'abord une pénitence.

* 204. Comment appelle-t-on cette pénitence ?

On l'appelle satisfaction.

205. Pourquoi le prêtre impose-t-il cette satisfaction ?

Pour l'expiation de la peine temporelle due au péché.

206. Pourquoi dites-vous l'expiation de la peine temporelle ?

Parce que tout péché mortel mérite deux peines : la peine éternelle de l'enfer, et une peine temporelle pendant la vie.

207. Les péchés véniels méritent-ils aussi deux peines ?

Non, les péchés véniels ne méritent qu'une peine temporelle.

* 208. N'y a-t-il que la pénitence imposée par le confesseur qu'on appelle satisfaction ?

Non ; on appelle encore satisfaction, 1° les souffrances et la mort que Jésus-Christ a endurées pour expier les péchés du monde entier ; 2° les peines que les fidèles acceptent ou s'imposent comme châtiment du péché.

* 209. Quelles sont ces peines qu'on appelle satisfactoires ?

Ce sont l'abstinence, le jeûne, l'au-

mône, la prière et les afflictions de la vie.

210. Qu'est-ce que l'abstinence ?

L'abstinence est le retranchement des aliments gras dans la nourriture.

211. L'Eglise oblige-t-elle les fidèles à l'abstinence ?

Oui, elle les y oblige tous les vendredis de l'année.

212. Qu'entendez-vous par le jeûne?

J'entends l'obligation imposée par l'Eglise d'observer l'abstinence et de ne faire qu'un repas par jour.

213. L'Eglise a-t-elle adouci la rigueur de cette loi ?

Oui, elle permet de faire le soir une légère collation, et tolère l'usage de prendre le matin deux onces de nourriture.

214. Quels jours l'Eglise oblige-t elle au jeûne ?

Les jours des quatre-temps, les vigiles et tous les jours du carême, à part les dimanches.

215. A quelles personnes l'Eglise impose-t-elle l'obligation de jeûner ?

Aux personnes âgées de vingt-un ans accomplis.

* 216. Que faut il pour donner du

mérite aux satisfactions ?

Il faut que celui qui les fait soit en état de grâce.

* 217. Peut-on satisfaire pour un autre ?

Oui, puisque Jésus-Christ a satisfait pour nous.

* 218. Quand nos satisfactions peuvent-elles être utiles aux autres ?

Quand ils sont eux-mêmes en état de grâce.

---

219. Quelle est la valeur des satisfactions de Jésus-Christ pendant qu'il vivait sur la terre. ?

Elles sont d'une valeur infinie.

220. Quelle est la valeur de la satisfaction de Jésus-Christ au saint sacrifice de la messe ?

Elle est aussi d'une valeur infinie.

221. Les saints n'ont-ils pas fait plus de pénitences qu'ils n'étaient obligés d'en faire ?

Oui, presque tous les saints ont fait beaucoup plus de pénitences qu'ils n'étaient obligés d'en faire.

222. Que deviennent toutes ces satisfactions de Jésus-Christ et des saints?

Elles forment le trésor de l'Eglise.

223. L'Eglise peut-elle puiser dans ce trésor pour appliquer une partie de ces satisfactions à ses membres, qui ne peuvent satisfaire par eux-mêmes ?

Oui, elle le peut ; et c'est cette application des satisfactions de Jésus-Christ et des saints, pour remplacer les nôtres, qu'on appelle indulgence.

224. Combien y a-t-il d'espèces d'indulgences ?

Deux espèces : l'indulgence plénière et l'indulgence partielle.

225. Qu'appelez-vous indulgence plénière ?

On appelle indulgence plénière une application des satisfactions de Jésus-Christ et des saints suffisante pour acquitter toutes les satisfactions que nous devons à Dieu.

226. L'application faite par l'indulgence partielle acquitte-t-elle toute la peine temporelle due au péché ?

Non ; elle n'en acquitte qu'une partie.

227. Quel est le sort de ceux qui meurent avant d'avoir satisfait par eux-mêmes, ou par le moyen des indulgences pour la peine temporelle due à leurs péchés ?

Ils vont compléter l'expiation de cette peine dans le feu du purgatoire.

* 228. Peut-on satisfaire pour les âmes qui sont en purgatoire ?

Oui, on peut satisfaire pour elles par les bonnes œuvres, par les indulgences, et par le saint sacrifice de la messe.

229. Les indulgences remettent-elles aussi la peine éternelle que mérite le péché ?

Non, la peine éternelle est remise par l'absolution.

---

4. L'ABSOLUTION.

* 230. Qu'est-ce que l'absolution?

L'absolution est le pardon des péchés accordé par le prêtre.

231. Tous les prêtres peuvent-ils donner l'absolution ?

Non ; il n'y a que les prêtres approuvés.

232. Quand les prêtres donnent-ils l'absolution ?

Quand ils jugent que celui qui se confesse est bien disposé.

* 233. Que doit faire le pénitent pendant que le prêtre lui donne l'absolution ?

Il doit faire de tout son cœur un acte de contrition.

234. Les prêtres peuvent-ils refuser l'absolution ?

Oui, ils peuvent et doivent même refuser l'absolution à ceux qu'ils ne jugent pas bien disposés.

235. Quand le prêtre refuse l'absolution à celui qui s'est confessé, les péchés sont-ils pardonnés ?

Non, ils ne sont pas pardonnés, puisque l'absolution est le pardon.

CHAPITRE XX.

DE L'EXTREME-ONCTION.

236. L'Eglise abandonne-t-elle ses enfants dangereusement malades ?

Non, elle prend le plus grand soin d les préparer à la mort.

237. Que donne-t-elle à ses enfants malades pour les préparer à la mort ?

Elle leur donne la sainte communion et l'Extrême-Onction.

* 238. Comment appelez-vous cette communion que l'Eglise donne aux malades en danger de mort ?

Le Saint Viatique.

* 239. Qui a institué l'Extrême-Onction ?

C'est Notre-Seigneur Jésus-Christ.

* 240. Pourquoi a-t-il institué l'Extrême-Onction ?

Pour fortifier les malades contre les craintes de la mort, leur remettre les restes du péché, et même leur rendre la santé.

241. A qui Jésus-Christ a-t-il confié le soin de donner l'Extrême-Onction ?

Aux prêtres.

242. Comment les prêtres donnent-ils l'Extrême-Onction ?

En faisant avec l'huile des infirmes des onctions sur les yeux, les oreilles, les narines, la bouche, les mains et les pieds du malade, disant en même temps les prières prescrites par Jésus-Christ.

243. Que doit faire le malade pendant que le prêtre lui donne l'Extrême-Onction ?

Il doit demander pardon à Dieu des péchés qu'il a commis par les yeux, les oreilles, le nez, la bouche, les mains et les pieds.

CHAPITRE XXI.

DE L'ORDRE.

244. Par quel moyen Jésus-Christ a-t-il toujours procuré à son Eglise des Evêques, des prêtres et des ministres sacrés?

Par le moyen du sacrement de l'Ordre.

* 245. Quel pouvoir donne le sacrement de l'Ordre?

Il donne le pouvoir d'offrir le saint sacrifice de la messe, d'administrer les sacrements et de prêcher l'Evangile.

246. Que faut-il pour exercer le pouvoir de l'Ordre?

Il faut encore la mission, qu'on appelle le pouvoir de juridiction.

247. Comment appelez-vous le prêtre qui a le pouvoir de juridiction?

On l'appelle un prêtre approuvé.

248. Que faut-il pour recevoir dignement le sacrement de l'Ordre?

Pour recevoir dignement le sacrement de l'Ordre il faut trois choses: la vocation, la science et la sainteté de la vie.

CHAPITRE XXII.

DU MARIAGE.

* 249. Comment Jésus-Christ a-t-il pourvu à la propagation de son Eglise ?

En sanctifiant le Mariage.

* 250. Comment a-t-il sanctifié le Mariage ?

Il l'a élevé au rang des sacrements, et l'a enrichi de grâces particulières en faveur de ceux qui le reçoivent avec de saintes dispositions.

251. Quelles dispositions faut-il apporter au sacrement de Mariage ?

Il faut y apporter une grande pureté d'intention et de conscience.

252. Quelle obligation le mariage impose-t-il à l'homme et à la femme ?

L'obligation de vivre ensemble et d'élever chrétiennement leurs enfants.

253. Le mari et la femme peuvent-ils se séparer ?

Non ; ils sont unis pour la vie ; et la mort seule peut rompre le lien qui les unit.

CHAPITRE XXIII.

TROISIEME PARTIE.

DU DECALOGUE.

254. Qu'appelle-t-on Décalogue ?

On appelle Décalogue les dix commandements que Dieu a donnés à Moïse gravés sur deux tables de pierre.

PREMIER COMMANDEMENT.

Un seul Dieu tu adoreras,
Et aimeras parfaitement.

* 255. Que nous ordonne le premier commandement : Un seul Dieu tu adoreras et aimeras parfaitement ?

Il nous ordonne d'adorer Dieu seul et de l'aimer de tout notre cœur.

256. Qu'est-ce qu'adorer Dieu ?

Adorer Dieu c'est le reconnaître pour le créateur et le souverain maître de toutes choses.

257. Que comprend l'adoration ?

Elle comprend la foi, l'espérance et la charité.

258. Comment la foi est-elle comprise dans l'adoration ?

Parce que la foi nous fait connaître Dieu et ses perfections infinies, et qu'on ne peut l'adorer sans le connaître.

259. Pourquoi dites-vous que l'espérance est comprise dans l'adoration ?

Parce que la puissance et la bienfaisance infinies de Dieu nous font attendre de lui tous les biens.

260. Comment la charité se trouve-t-elle dans l'adoration ?

Parce que la bonté infinie de Dieu et les bienfaits dont il nous comble nous portent à l'aimer.

* 261. Devons-nous adorer Jésus-Christ dans la sainte Eucharistie.

Oui, puisque Jésus-Christ dans l'Eucharistie est Dieu et homme tout à la fois.

262. Par qui nos prières sont-elles présentées à Dieu ?

Par Jésus-Christ, unique médiateur entre Dieu et les hommes.

* 263. Est-il permis d'adorer la Sainte Vierge, les anges et les saints ?

Non, il n'est pas permis d'adorer la Sainte Vierge,ni les anges, ni les saints : mais nous devons les honorer et les prier.

264. Les prières que nous adressons aux saints sont-elles contraires à la médiation de Jésus-Christ ?

Non, les prières que nous adressons aux saints ne sont pas plus contraires à

la médiation de Jésus-Christ, que la prière que Saint Paul adressait aux fidèles, quand il leur demandait de prier pour lui.

265. Dieu défend-il d'honorer les reliques et les images des saints?

Non, bien au contraire, il encourage à les honorer par les miracles qu'il opère en faveur de ceux qui les honorent avec une foi vive.

* 266. Que défend le commandement qui nous ordonne d'adorer Dieu seul?

Il défend l'idolâtrie, la magie, la superstition et la vaine observance.

CHAPITRE XXIV.

DU SECOND COMMANDEMENT.

Dieu en vain tu ne jureras,
Ni autre chose pareillement.

* 267. Que défend le second commandement : Dieu en vain tu ne jureras, ni autre chose pareillement?

Il défend de prononcer en vain le nom de Dieu, et de jurer sans raisons légitimes.

* 268. Qu'est-ce que prononcer en vain le nom de Dieu?

C'est le prononcer à tout propos et sans respect, ou l'associer à des mots qui le déshonorent.

269. Comment devons-nous prononcer le nom de Dieu ?

Avec un profond sentiment de respect, d'amour et de reconnaissance.

* 270. Comment appelle-t-on le péché de ceux, qui joignent au nom de Dieu, des mots déshonorants, comme *sacré, maudit ?*

On l'appelle blasphême.

* 271. Le blasphême est il un grand péché ?

Oui, le blasphême est un péché mortel.

* 272. Qu'est-ce que jurer ?

Jurer ou faire serment c'est prendre Dieu à témoin de ce qu'on affirme, ou de ce qu'on promet.

* 273. Qu'est-ce que jurer en vain ?

C'est jurer 1° pour des bagatelles ; 2° pour assurer une chose fausse ; 3° pour s'engager à faire du mal.

274. Quand est-il permis de jurer ?

Quand la loi ecclésiastique ou la loi civile l'exige pour connaître la vérité, ou assurer l'accomplissement d'un devoir.

* 275. Qu'est-ce qu'un vœu ?

Un vœu est une promesse faite à Dieu d'accomplir une bonne œuvre.

276. Est-ce péché de ne pas accomplir ses vœux ?

Oui, c'est une faute grave.

CHAPITRE XXV.

DU TROISIEME COMMANDEMENT.

Les dimanches tu garderas,
En servant Dieu dévotement.

* 277. Que nous ordonne le troisième commandement : Les dimanches tu garderas en servant Dieu dévotement ?

Il nous ordonne de sanctifier les dimanches.

* 278. L'Eglise oblige-t-elle à sanctifier d'autres jours que les dimanches ?

Oui, elle oblige de plus à sanctifier les fêtes qu'elle a instituées pour rappeler les principaux mystères de la religion.

* 279. Que faut-il faire pour sanctifier les dimanches et les fêtes ?

Il faut s'abstenir des œuvres serviles, et faire des œuvres de piété.

* 280. Qu'entendez-vous par œuvres serviles ?

J'entends les travaux pénibles qu'on faisait exécuter par les esclaves, comme labourer, bûcher, laver, coudre, etc.

281. Est-ce péché de faire des œuvres serviles les dimanches et les fêtes?

Oui, c'est un péché plus ou moins grave à raison du temps qu'on y emploie.

282. L'Eglise permet-elle quelques œuvres serviles les dimanches et les fêtes?

Oui, l'Eglise permet les œuvres serviles qui contribuent à la gloire de Dieu, et celles que la nécessité ou la charité exige.

* 283. Quelles œuvres de piété faut-il faire pour sanctifier les dimanches et les fêtes?

Il faut assister à la messe et au prône, et, quand on le peut facilement, aux vêpres, prier et faire de bonnes lectures.

CHAPITRE XXVI.

DU QUATRIEME COMMANDEMENT.

Père et mère tu honoreras,
Afin de vivre longuement.

* 284. Que prescrit le quatrième commandement: Père et mère tu honoreras,

afin de vivre longuement?

Il prescrit les devoirs des enfants envers leurs pères et mères.

* 285. Quels sont les devoirs des enfants envers leurs pères et mères ?

Ils doivent les aimer, les respecter, leur obéir et les assister dans leurs besoins.

* 286. Dieu a-t-il compris sous les noms de père et mère seulement ceux à qui nous devons la vie?

Non, il a compris, sous les noms de père et mère, tous ceux qui tiennent leur place, comme les tuteurs, les précepteurs, les maîtres, et tous nos supérieurs ecclésiastiques et civils.

287. Que devons-nous à nos tuteurs, à nos précepteurs et à nos maîtres ?

Nous leur devons l'amour, le respect, l'obéissance et la fidélité.

288. Quels sont nos supérieurs ecclésiastiques ?

Ce sont le Pape, les Evêques et les prêtres.

289. Quel honneur devons-nous à nos supérieurs ecclésiastiques ?

Nous leur devons le respect et l'obéissance dans l'ordre de la religion, et une part de notre revenu pour leur sub-

sistance.

290. Qu'appelez-vous supérieurs civils ?

Les supérieurs civils sont tous ceux qui sont chargés de faire exécuter la loi et les ordres du souverain.

291. Que devons-nous à nos supérieurs civils ?

Nous devons les respecter et leur obéir, quand ils sont dans l'exercice de leur charge.

CHAPITRE XXVII.

DU CINQUIEME COMMANDEMENT.

Homicide point ne seras,
De fait ni volontairement.

* 292. Que défend le cinquième commandement : Homicide point ne seras de fait ni volontairement ?

Il défend de tuer, de battre, de haïr son prochain, et de se mettre en colère contre lui.

* 293. Qui est notre prochain?

Tous les hommes, même nos ennemis, sont notre prochain.

294. Est-ce toujours un péché de se mettre en colère ?

Non, ce n'est pas toujours un péché

de se mettre en colère.

295. Quand n'est-ce pas un péché de se mettre en colère?

Quand la colère est excitée par le zèle du bien ou l'horreur du vice : telle est la colère des parents contre le mal que font leurs enfants.

296. Quand la colère est-elle un péché?

La colère est un péché quand elle vient de l'impatience, ou d'un sentiment de vengeance.

CHAPITRE XXVIII.

DU SIXIEME COMMANDEMENT.

Impudique point ne seras,
De corps ni de consentement.

* 297. Que défend le sixième commandement : Impudique point ne seras de corps ni de consentement ?

Il défend tout ce qui blesse la pudeur, comme les nudités, les mauvais regards, les embrassades.

* 298. L'impureté est-elle un grand péché?

Oui, toute impureté est un péché mortel.

299. Quelles sont les choses qui portent à l'impureté?

Ce sont l'oisiveté, l'intempérance, la recherche dans la parure, les discours déshonnêtes, les chansons d'amour, la danses et la lecture des mauvais livres

---

CHAPITRE XXIX.

DU SEPTIEME COMMANDEMENT.

Le bien d'autrui tu ne prendras,
Ni retiendras sciemment.

* 300. Que défend le septième commandement : Le bien d'autrui tu ne prendras, ni retiendras sciemment ?

Il défend de voler et de retenir injustement le bien du prochain.

* 301. A quoi oblige-t-il le voleur ?

A restituer.

*302. Peut-on garder les choses trouvées ?

Non, il faut les rendre à leur maître.

303. Qui sont ceux qui retiennent injustement le bien du prochain ?

Ce sont ceux qui ne paient pas leurs dettes, ou ne réparent pas les dommages qu'ils ont causés.

CHAPITRE XXX.

DU HUITIEME COMMANDEMENT.

Faux témoignage ne diras,
Ni ne mentiras aucunement.

* 304. Que défend le huitième commandement : Faux témoignage ne diras, ni ne mentiras aucunement ?

Il défend le faux témoignage et le mensonge ?

* 305. Qu'est-ce qu'un témoignage ?

C'est la déclaration devant les tribunaux d'une chose qu'on a vue ou entendue.

* 306. Quand le témoignage est-il faux ?

Quand la déclaration que l'on fait n'est pas conforme à la vérité.

307. Le faux témoignage est-il un grand péché ?

Oui, le faux témoignage est l'affreux péché qu'on nomme parjure.

308. Y a-t-il d'autres déclarations qui se rapportent au faux témoignage ?

Oui, on rapporte au faux témoignage la médisance et la calomnie.

309. Qu'est-ce que la médisance ?

La médisance est la révélation, sans raisons légitimes, d'une faute ou d'un

défaut du prochain.

310. Qu'appelez-vous calomnie ?

On appelle calomnie un mensonge qui blesse ou détruit la réputation du prochain.

311. A quoi sont obligés ceux qui se rendent coupables de médisance ou de calomnie ?

A réparer, autant que possible, le dommage qu'ils ont causé à la réputation du prochain.

CHAPITRE XXXI.

DU NEUVIEME COMMANDEMENT.

L'œuvre de chair ne désireras,
Qu'en mariage seulement.

* 312. Que défend le neuvième commandement : L'œuvre de chair ne désireras qu'en mariage seulement ?

Il défend de consentir aux penchants déréglés de la concupiscence.

313. Qu'est-ce que la concupiscence ?

La concupiscence est un appétit de l'âme qui porte vers les choses agréables.

314. La concupiscence est-elle toujours un péché ?

Non, elle peut être bonne ou mauvaise.

315. Quand la concupiscence est-elle bonne ?

Quand les désirs qu'elle excite en nous sont conformes à la raison, comme le désir de manger quand on a faim.

316. Quand la concupiscence est-elle mauvaise ?

Quand elle porte à violer la loi de Dieu, par exemple, à désirer le mari ou la femme d'un autre.

CHAPITRE XXXII.

DU DIXIEME COMMANDEMENT.

Bien d'autrui ne désireras
Pour les avoir injustement.

* 317. Que défend le dixième commandement : Bien d'autrui ne désireras pour les avoir injustement ?

Il défend tout désir d'avoir le bien d'autrui par des moyens injustes.

* 318. Quels sont ces moyens injustes?

Ce sont le vol, la fraude et la tricherie.

319. Ce commandement défend-il le désir d'acheter les choses qui se vendent ou s'échangent ?

Non, puisque le commerce est une chose légitime quand il est pratiqué honnêtement.

320. Est-il permis de désirer la disette, les procès, les maladies pour s'enrichir d'avantage ?

Non ; ce désir du malheur d'autrui, pour s'enrichir, est un péché contre le dixième commandement.

CHAPITRE XXXIII.

QUATRIEME PARTIE.

DE LA PRIERE.

321. Quel est le moyen auquel Jésus-Christ veut que nous recourions sans cesse pour servir Dieu ?

C'est la prière.

* 322. Qu'est-ce que la prière ?

La prière est une élévation de notre esprit vers Dieu.

323. Pourquoi devons-nous recourir sans cesse à la prière ?

Pour remplir nos devoirs envers Dieu.

324. Quels sont nos devoirs envers Dieu ?

Nous devons l'adorer, le remercier de ses bienfaits, lui demander pardon de

nos péchés, et solliciter les grâces dont nous avons besoin.

325. Comment devons-nous prier ?

Nous devons prier avec respect, attention et dévotion.

* 326. A qui devons-nous adresser nos prières ?

A Dieu et aux saints.

* 327. Prions-nous Dieu et les saints de la même manière ?

Non ; nous prions Dieu de nous accorder les grâces dont nous avons besoin ; et nous demandons aux saints de prier pour nous.

328. Notre-Seigneur Jésus-Christ s'est-il borné à nous obliger de prier ?

Non ; il a composé lui-même une prière pour nous enseigner à prier

* 329. Quelle est cette prière que Notre-Seigneur Jésus-Christ a composée ?

C'est la prière qui commence par ces mots: *Notre Père qui êtes aux cieux.*

330. Comment appelle-t-on cette prière ?

On l'appelle l'oraison dominicale.

CHAPITRE XXXIV.

DE L'ORAISON DOMINICALE.

* 331. A qui nous adressons-nous en disant : Notre Père, qui êtes aux cieux ?

Nous nous adressons à Dieu.

332. Pourquoi Jésus-Christ nous fait-il appeler Dieu *notre Père ?*

Pour nous inspirer une plus grande confiance en lui.

* 333. Que demandons-nous à Dieu par ces paroles : Que votre nom soit sanctifié ?

Nous demandons que le nom de Dieu soit connu, respecté et glorifié par tous les hommes.

* 334. Que demandons-nous par ces paroles : Que votre règne arrive ?

Nous demandons la conversion des infidèles, des hérétiques et des pécheurs, afin que Dieu règne sur tous les hommes par sa grâce.

* 335. Que demandons-nous à Dieu par ces paroles : Que votre volonté soit faite en la terre comme au ciel ?

Nous demandons que tous les hommes accomplissent sur la terre la volonté de Dieu aussi fidèlement que les an-

ges et les saints l'accomplissent dans le ciel.

* 336. Que demandons-nous à Dieu par ces paroles : Donnez-nous aujourd'hui notre pain quotidien ?

Nous demandons tout ce qui est nécessaire pour la vie de nos corps, et le salut de nos âmes.

* 337. Que demandons-nous par ces paroles : Pardonnez-nous nos offenses, comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés ?

Nous demandons à Dieu de nous pardonner nos péchés, comme nous pardonnons à notre prochain le mal qu'il nous a fait.

* 338. Que demandons-nous à Dieu par ces paroles : Ne nous induisez point en tentation ?

Nous demandons à Dieu de ne pas nous abandonner dans les tentations.

* 339. Que demandons-nous à Dieu par ces paroles : Mais délivrez-nous du mal ?

Nous demandons à Dieu de nous préserver des fléaux et du péché dont ils sont le châtiment.

CHAPITRE XXXV.

DE LA SALUTATION ANGELIQUE.

340. Avons-nous aussi une prière pour invoquer la Sainte Vierge ?

Oui, nous avons la *Salutation Angélique?*

* 341. Qu'est-ce que la Salutation Angélique ?

C'est la prière qui commence par ces mots : *Je vous salue, Marie, pleine de grâce*

342. Pourquoi appelez-vous cette prière la Salutation Angélique ?

Parce qu'elle commence par les paroles que l'Ange Gabriel adressa à la Sainte Vierge, quand il lui annonça le mystère de l'incarnation.

* 343. Qui a composé cette prière ?

C'est l'Eglise.

* 344. Que demandons-nous à la Sainte Vierge par la Salutation Angélique ?

Nous lui demandons de prier pour nous pendant la vie, et surtout au moment de notre mort.

AMEN !

P

tr

F
tr
e
s

n
c
n
S

PRIERES DU SOIR.

† *Au nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit. Ainsi soit-il.*

Benie soit à jamais la très-sainte et très-adorable Trinité. Ainsi soit-il.

Dieu éternel et tout-puissant, Père, et Fils, et Saint-Esprit, un seul Dieu en trois personnes, qui remplissez le ciel et la terre, je crois que vous êtes ici présent, et que vous écoutez ma prière.

Je vous adore, ô mon Dieu, prosterné en votre divine présence. Je vous reconnais pour mon premier principe et ma dernière fin ; pour le créateur et le Souverain Seigneur de toutes choses. Je crois en vous parce que vous êtes la vérité même. J'espère en vous parce que vous êtes infiniment bon et infiniment puissant. Je vous aime de tout mon cœur, parce que vous êtes infiniment aimable. J'aime aussi mon prochain comme moi-même pour l'amour de vous.

Mon Dieu, je vous remercie des biens sans nombre que j'ai reçus de vous, pendant toute ma vie ; principalement de m'avoir créé, de m'avoir racheté par votre Fils, de m'avoir fait enfant de votre Eglise, et de m'avoir conservé pendant cette journée.

Esprit-Saint, source éternelle de lumière, dissipez les ténèbres qui me cachent la grandeur et le nombre de mes péchés. Faites-m'en concevoir une si grande horreur, ô mon Dieu, que je les haïsse, s'il se peut, autant que vous les haïssez vous-même, et que je ne craigne rien tant que de les commettre à l'avenir.

Examinons les péchés que nous avons commis aujourd'hui par pensées, par paroles, par actions ou omissions.

ACTE DE CONTRITION.

Grand Dieu, c'est pour l'amour de vous et parce que vous êtes infiniment aimable, que je déteste, avec la plus vive douleur, tous les péchés que j'ai eu le malheur de commettre aujourd'hui, et dans toute ma vie. Effacez-les, mon Dieu, dans le sang précieux de votre très-cher Fils ; et conservez-moi dans le

désir sincère que j'ai, et dans la ferme résolution que je prends, de ne jamais vous offenser.

Notre Père..........(voir page 3).

Je vous salue, Marie,....(voir page 4).

Je crois en Dieu...........(voir page 4).

Je confesse à Dieu......(voir page 5).

Les dix commandements de Dieu. (voir page 8).

Les sept commandements de l'Eglise. (voir page 9).

LITANIES DE LA SAINTE VIERGE.

KYRIE, eleison,
Christe, eleison,
Kyrie, eleison,
Christe, audi nos,
Christe, exaudi nos.
Pater de cœlis Deus, Miserere nobis.
Fili, Redemptor mundi, Deus, Miserere nobis.
Spiritus Sancte, Deus, Miserere nobis.
Sancta Trinitas, unus Deus, Miserere nobis.
Sancta Maria, Ora pro nobis.
Sancta Dei Genitrix,
Sancta virgo virginum,
Mater Christi,
Mater divinæ gratiæ,
Mater purissima,
Mater castissima,
Mater inviolata,

Mater intemerata,
Ora pro nobis.
Mater amabilis,
Mater admirabilis,
Mater Creatoris,
Mater Salvatoris,
Virgo prudentissima,
Virgo veneranda,
Virgo prædicanda,
Virgo potens,
Virgo clemens,
Virgo fidelis,
Speculum justitiæ,
Sedes sapientiæ,
Causa nostræ lætitiæ,
Vas spirituale,
Vas honorabile,
Vas insigne devotionis,
Rosa mystica,
Turris davidica,
Turris eburnea,
Domus aurea,
Fœderis arca,
Janua cœli,
Stella matutina,
Salus infirmorum,
Refugium peccatorum
Ora pro nobis.
Consolatrix afflictorum.
Auxilium christianorum,
Regina angelorum,
Regina patriarcharum,
Regina prophetarum,
Regina apostolorum,
Regina martyrum,
Regina confessorum,
Regina Virginum,
Regina sanctorum omnium,
Regina sine labe oreginali concepta.
Regina Sacratissimi Rosarii,
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
Parce nobis Domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Exaudi nos, Domine.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Miserere nobis.

Christe, audi nos.

Christe, exaudi nos.

V. Ora pro nobis, sancta Dei genitrix.

R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

Gratiam, tuam, quæsumus, Domine, mentibus nostris infunde, ut, qui angelo nuntiante Christi Filii tui incarnationem cognovimus, per passionem ejus et crucem, ad resurrectionis gloriam perducamur, per eumdem Christum Dominum nostrum. R. Amen.

PRIERE A JESUS-CHRIST.

Mon Sauveur Jésus-Christ, ne m'abandonnez point. Soyez ma lumière dans les ténèbres. Vivez dans mon cœur pendant le sommeil. Conservez-moi pur dans les tentations du démon, qui n'est mon ennemi que parce qu'il est le vôtre. Soyez mon repos, vous qui êtes celui des bienheureux dans le ciel. Ayez les yeux ouverts sur moi, lorsque les miens seront fermés ; et faites, je vous

en conjure, par votre grâce, que je n'use du sommeil, que pour satisfaire à une nécessité que vous avez sanctifiée, et non point à la mollesse que vous condamnez. R. Ainsi soit-il.

Mon Dieu, je vous offre le repos que je vais prendre, en l'honneur du repos que Jésus-Christ mon Sauveur a pris sur la terre ; et mon réveil de demain, en l'honneur de ses réveils et de sa sainte résurrection.

Sainte Vierge Marie, saints anges gardiens, saints patrons, tous les saints et saintes du paradis, recevez-moi sous votre protection ; obtenez-moi une nuit tranquille, exempte de tous péchés et la grâce d'une sainte et heureuse mort.

R. Ainsi soit-il.

PRIERE POUR LES VIVANTS ET POUR LES MORTS.

Répandez, Seigneur, vos bénédictions sur mes parents, mes bienfaiteurs, mes amis et mes ennemis. Remplissez de vos lumières notre saint père le Pape, monseigneur notre Evêque, et tous ceux qui travaillent au salut des âmes. Gardez et sauvez notre roi (reine) et toute la famille royale. Protégez tous les ma-

gistrats et officiers établis pour nous gouverner. Secourez les pauvres, les affligés, les voyageurs et les malades. Perfectionnez les justes. Convertissez les pécheurs. Ramenez les hérétiques. Eclairez les infidèles. Ayez pitié des âmes qui sont dans le purgatoire, et surtout de celles pour qui je suis spécialement obligé de prier, et mettez fin à leurs peines. R. Ainsi soit-il.

PSAUME 129.

De profundis clamavi ad te, Domine ; Domine, exaudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendentes: in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitates observaveris, Domine, Domine, quis sustinebit ?

Quia apud te propitiatio est ; et propter legem tuam sustinui te, Domine.

Sustinuit anima mea verbo ejus : speravit anima mea in Domino.

A custodia matutina usque ad noctem speret Israël in Domino.

Quia apud Dominum misericordia : et copiosa apud eum redemptio.

Et ipse redimet Israël : ex omnibus iniquitatibus ejus.

V. Requiem æternam dona eis, Do-

mine.

R. Et lux perpetua luceat eis.

V. Requiescant in pace. R. Amen.

V. Domine, exaudi orationem meam.

R. Et clamor meus ad te veniat.

OREMUS.

Fidelium, Deus, omnium conditor et redemptor, animabus famulorum famularumque tuarum, remissionem cunctorum tribue peccatorum, ut indulgentiam, quam semper optaverunt, piis supplicationibus consequantur : qui vivis et regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

V. Requiescant in pace. R. Amen.